### The 23rd September, 1975

No. 10039-4Lab-75/29038.—In pursuance of the provisions of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Act No. XIV of 1947), the Governor of Haryana is pleased to publish the following award of the Presiding Officer, Industrial Tribunal, Faridabad in respect of the dispute between the workman and the management of M/s Haryana Paper Mills, Faridabad Works, Plot No. 51, N. I. T., Faridabad.

BEFORE SHRI MOHAN LAL JAIN, PRESIDING OFFICER, INDUSTRIAL TRIBUNAL,

HARYANA, FARIDABAD Reference No. 50 of 1975

between

SHRI SATYA RANJAN BISWAS, WORKMAN AND THE MANAGEMENT OF M/S HARYANA PAPER MILLS, FARIDABAD WORKS, PLOT NO. 51, N. J. T., FARIDABAD

# **AWARD**

By order No. ID/FD/75/12854, dated 7th March, 1975 the Governor of Haryana, referred the following dispute between the management of M/s Haryana Paper Mills, Faridabad Works, Plot No. 51, N. I. T., Faridabad and its workman Shri Satya Ranjan Biswas to this Tribunal, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947.

Whether the termination of services of Shri Satya Ranjan Biswas was justified and in order? If not, to what relief is he entitled?

Usual notices of the reference being sent for service of the parties, they appeared before me today. Shri Satya Ranjan Biswas, concerned workman and Shri R. C. Sharma, authorised representative of the management made their statements before me in terms of the settlement arrived at between them. I accordingly in view of the settlements return a settlement award with the directions that the respondent shall pay to the workman a sum of Rs. 450 besides bonus for the year 1974-75 at the rate of 8.33% of his wages, earned leave compensation, earned wages and grant service certificate to the workman in full and final satisfaction of all claims of the later against the former.

Dated the 25th August, 1975.

MOHAN LAL JAIN. Presiding Officer, Industrial Tribunal, Haryana, Faridabad.

P. P. CAPRIHAN, Commissioner and Secy.

#### REVENUE DEPARTMENT

# The 24th September, 1975

No. 3883-E(III)-75/29055.—In exercise of the powers conferred by clause (b) of sub-section (1) of section 27 of the Punjab Land Revenue Act 1887 (Punjab Act, 17 of 1887), the Governor of Haryana hereby confers on Shri Hardayal Singh, Naib-Tehsildar, Employees State Insurance Corporation, Haryana, the powers of the Assistant Collector, Second Grade, exerciseable under sections 68, 69 and 70 of the said Act, in respect of recovery of all dues relating to the said Corporation.

S. D. BHAMBRI, Secy.

## The 23rd September, 1975

No. 3519-R4-75/29047.—In Revenue Department Notification No. 3519-R4-75/20975, dated the 21st July, 1975, for the existing serial No. 7, the following shall be substituted:

"7. Ch. Phool Chand (Maulana), M.L.A.".

V. P. DHIR, Dy. Secy.

राजस्व दिशास युद्ध जागीर

दिनांक 19 सितम्बर, 1975

क्रमांक 1867-जः([)-75/28650.--श्री धन सुख, पुत्र सदा राम, गांव मन्दौली कलां, तहसील लोहारू, जिला हिसार (ग्रब भिवानी) को दिनांक 19 फरवरी, 1974 को हुई मृत्यु के परिणामस्वरूप, हरियाणा के राज्यपाल, पूर्वी पंजाब युद्ध पूरस्कार श्रधिनियम, 1948 (जैसा कि उसे हरियाणा राज्य में अपनाया गया है और उसमें आज तक संशोधन किया गया है) की धारा 4 एवं 2(ए)(1) तथा 3 (1) के अधीन प्रदान की गई शक्तियों का प्रयोग करते हुए सहर्ष ग्रादेश देते हैं कि श्री धन सुख की मुब्लिंग 150 रुपए वार्षिक की जागीर, जो उसे हरियाणा सरकार की ग्रधिसूचना क्रमांक 1562-ज-III-69/16010, दिनांक 28 जून, 1969 तथा 5041-ग्रार-III-70/ 29505, दिनांक 8 दिसम्बर, 1970 द्वारा मंजूर की गई थी, श्रव उसकी विधवा श्रीमती निन्बो देवी के नाम खरीफ. 1974 से 150 रुपये वार्षिक की दर से सनद में दी गई शतों के अन्तर्गत तबदील की जाती है।